



**Chaque semaine,
nous changeons la vie
de 2.2 millions d'enfants
dans le monde, grâce
au pouvoir positif du jeu.
Nous les soutenons pour
qu'ils deviennent des
membres autonomes de
la société.**



La nouvelle image de marque de Right To Play met en valeur les enfants défavorisés: nous célébrons les réussites d'enfants courageux qui parviennent à surmonter des obstacles culturels, économiques et spécifiques au genre. Le nouveau slogan **Protect. Educate. Empower.** représente l'engagement pour les enfants, qui est à la base de toutes nos activités.

Dans le nouveau logo, le pull à manches longues transformé en balle visualise l'histoire de notre création, lorsque Johann Olav Koss, fondateur de Right To Play, a été inspiré en Érythrée par un garçon qui avait habilement noué son maillot à longues manches pour en faire un ballon de foot. Une preuve que les enfants trouvent toujours, grâce à leur créativité, des moyens de surmonter les obstacles. –Y arrivez-vous aussi? Les instructions pour nouer votre balle à manches longues figurent en dernière page de ce rapport annuel.

Depuis 15 ans déjà, Right To Play Switzerland s'engage pour que des enfants défavorisés aient l'opportunité de déployer leur potentiel. Un grand merci à l'équipe de Right To Play Switzerland, qui met toujours le ballon au fond des filets avec sa motivation et ses idées créatrices. Je suis très heureux de tout ce que nous avons accompli au fil des années et fier d'atteindre chaque semaine 2,2 million d'enfants dans le monde avec nos programmes.

Un moment fort de 2018 est pour moi la collaboration durable de Right To Play avec les ministères nationaux de l'éducation, comme en Jordanie par exemple, où notre travail est très bien accueilli dans la société et la méthodologie fondée sur le jeu a été reprise dans la formation des enseignants et enseignantes.

Avec le précieux soutien de nos donatrices et donateurs, des enfants et des adolescents ont l'opportunité d'être protégés, formés et de développer leur autonomie. Un tout grand merci!

Martin Bidermann

Président du Conseil de fondation
Right To Play Switzerland



En ce moment même, des enfants se trouvent dans des situations auxquelles aucun enfant ne devrait être confronté. Des jeunes filles, elles-mêmes encore des enfants, sont forcées à se marier. Des enfants abandonnent l'école, ou n'y vont même jamais, car ils doivent travailler pour contribuer à subvenir aux besoins de leur famille. Des jeunes doivent fuir des conflits dans leur pays et repartir de zéro dans un camp de réfugiés ou dans un pays étranger, et perdent ainsi toute perspective d'avenir: ils sont plus de 30 millions à travers le monde. Pourtant, ces enfants ont un énorme potentiel, des rêves et une grande volonté.

Le Burundi est l'un des pays les plus pauvres au monde; une réalité éloignée sur laquelle peu de regards se portent. Les jeunes sont vulnérables face à la violence découlant des tensions sociales et politiques, et face au manque d'opportunités économiques. En suivant nos programmes, ils acquièrent des compétences pour mettre en place des initiatives de génération de revenus et accroissent leur capacité à résoudre les conflits pacifiquement. Aussi, nous avons lancé un projet de renforcement de la qualité de l'éducation, amenant ainsi l'apprentissage basé sur le jeu dans les écoles.

En Jordanie, un des pays qui comptent le plus grand nombre de réfugiés par habitant, les enfants réfugiés et jordaniens font face à un manque de perspectives alarmant et à des risques de tensions entre les différentes communautés. En 2018, Right To Play a renforcé son action pour l'amélioration de la qualité de l'éducation dans les écoles publiques du pays. Grâce à leur participation à nos programmes, les enfants ont eu l'opportunité de développer leurs compétences en leadership, ils prennent ainsi leur destinée en mains, outillés pour faire entendre leur voix et faire respecter leurs droits. Je vous invite à parcourir les sections de ce rapport relatant plus en détails nos actions et nos résultats dans ces deux pays.

Nous sommes très reconnaissants de pouvoir compter sur votre engagement, chers et chères partenaires, donateurs, donatrices, ambassadeurs, ambassadrices et ami-e-s de Right To Play. Grâce à vous, ensemble, nous faisons notre part pour changer le statu quo et donner aux enfants les moyens de façonner leur avenir.

Virginie Emery

Directrice Nationale
Right To Play Switzerland

À propos de Right To Play

Right To Play utilise des méthodes basées sur le jeu pour protéger, former et renforcer l'autonomie des enfants. En acquérant des valeurs et compétences essentielles, les enfants peuvent relever des défis pour façonner eux-mêmes leur avenir.

Pour atteindre un effet durable, nous collaborons étroitement sur place avec des organisations et ministères locaux. À cet effet, des enseignant(e)s et coaches sont formé(e)s à des méthodes d'apprentissage basées sur le jeu; des formations continues et des ressources sont également mises à leur disposition.

Right To Play s'engage pour un changement positif dans les domaines d'action suivants et soutient ainsi la réalisation des objectifs de l'ONU pour un développement durable:



Éducation de qualité



Égalité des genres



Santé et bien-être



Protection de l'enfance



Promotion de la paix

Conseil de fondation

au 31.12.2018

En plus de s'acquitter de ses fonctions, le Conseil de fondation a appuyé l'équipe de Right To Play dans l'expansion du réseau, la collecte de fonds et diverses activités visant à réaliser l'objectif de la Fondation.

Président du Conseil de fondation

Martin Bidermann

Associé de Rahn+Bodmer Co.,
Zurich

Vice-présidente du Conseil de fondation

Barbara Keller

Entrepreneuse

Membres du Conseil de fondation

Peter Ackermann

General Counsel & CCO,
responsAbility Investments AG

Eric Balet

Administrateur délégué
Téléverbier SA

Thomas Bull-Larsen

Conseiller d'entreprise

Dr. Thomas Hammer

Conseiller indépendant

Karin Howell

Entrepreneuse

Tom Kessler

Direction de Kessler & Co SA

Sonja Ringdal

Déléguée du Conseil
de fondation, Right To Play
Switzerland

Bernhard Russi

Champion du monde
de descente et champion
olympique de ski alpin

Dr. Carole Schmied- Syz

Vice-présidente du
Conseil d'administration de
Maerki Baumann & Co. AG



Rapport financier au 31.12.2018

Right To Play Switzerland a soutenu en 2018 des projets dans 15 pays; principalement au Burundi, en Chine, en Éthiopie, en Jordanie, au Liban, en Ouganda, au Pakistan, en Palestine, au Rwanda et en Thaïlande. Le Burundi et la Jordanie sont présentés à titre d'exemple dans ce rapport annuel.

Bilan

en CHF	2018	2017
ACTIF		
Actifs circulants		
Liquidités	304'245	1'071'720
Créances résultant de prestations de services	1'475	20'530
Actifs de régularisation	1'094'834	1'315'798
Total des actifs circulants	1'400'554	2'408'048
TOTAL DE L'ACTIF	1'400'554	2'408'048
PASSIF		
Dettes à court terme		
Revenu différé	1'105'848	1'861'082
Provisions à court terme	21'900	19'599
Total des dettes à court terme	1'127'748	1'880'681
Capital de la fondation		
Capital libéré	50'000	50'000
Bénéfice reporté	477'367	191'006
Bénéfice/déficit net annuel	-254'561	286'361
Total du capital de la fondation	272'806	527'367
TOTAL DU PASSIF	1'400'554	2'408'048

Compte de résultat

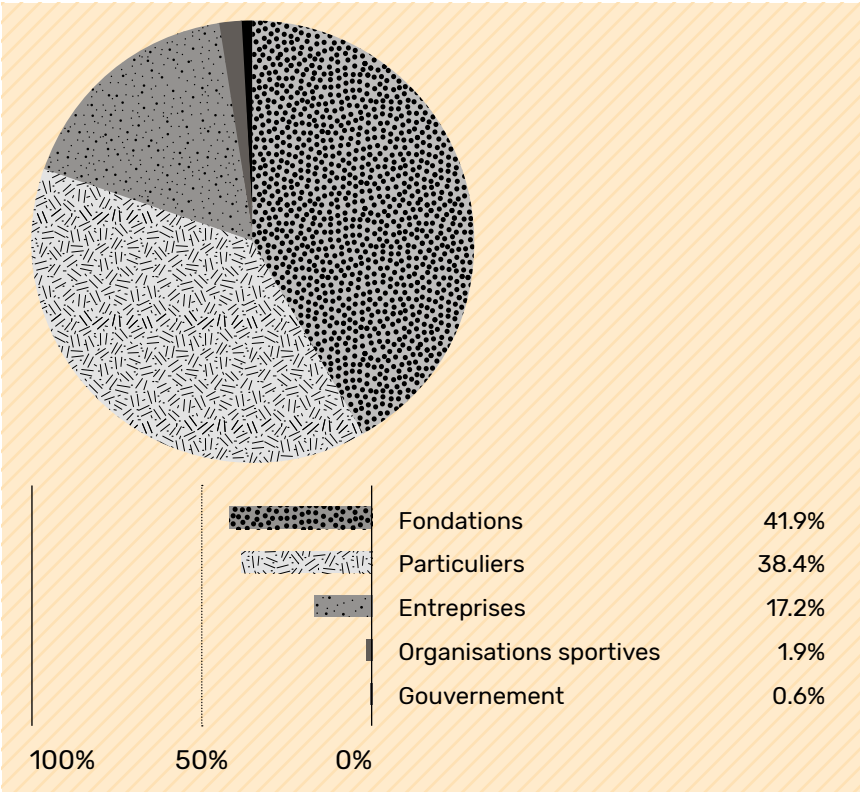
en CHF	2018	2017
Revenus		
Dons liés aux programmes	2'570'605	1'482'566
Dons libres	1'581'120	1'478'867
TOTAL DES REVENUS	4'151'725	2'961'433
Charges des programmes		
Programmes internationaux	3'736'590	2'198'008
Développement des programmes et sensibilisation	166'949	182'334
Total des charges des programmes	3'903'539	2'380'342
Autres charges		
Charges administratives	235'716	150'464
Charges pour la collecte de fonds	267'031	144'266
Total des autres charges	502'747	294'730
TOTAL DES CHARGES	4'406'286	2'675'072
Bénéfice/déficit net annuel	-254'561	286'361

Le rapport financier 2018 a été audité par Deloitte, qui a remis un rapport positif.

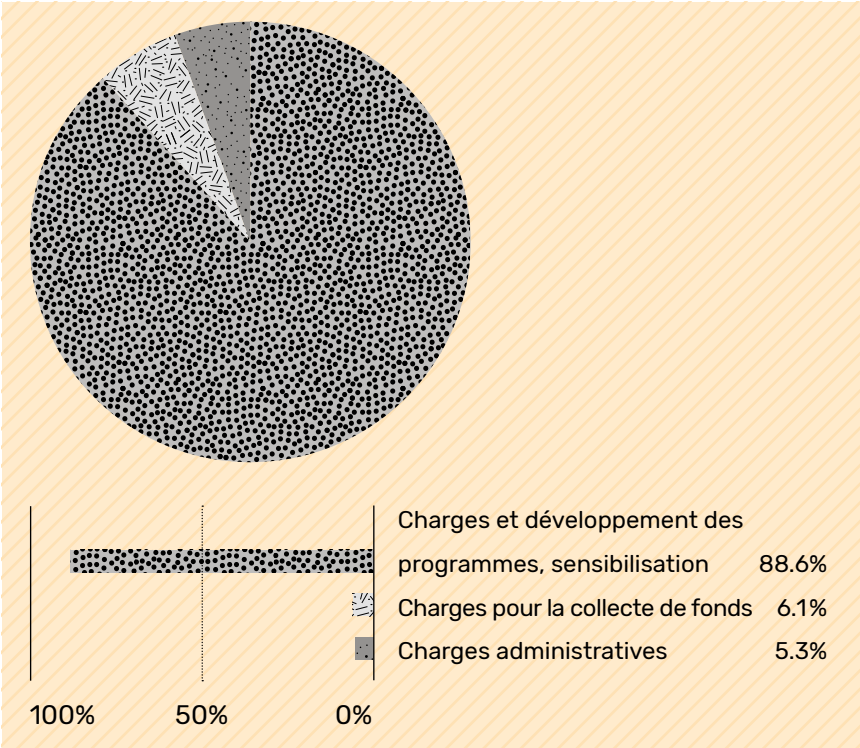
Les dons liés aux programmes sont indiqués d'après la méthode du revenu différé (Deferred Revenue Method). C'est-à-dire que les revenus et charges liés aux programmes sont à présent limités par exercice. Par le passé, ceux-ci étaient comptabilisés sur la base de la réception des paiements des dons.

A la fin de l'année 2018, le nombre de postes à plein temps s'élevait à 7.0.

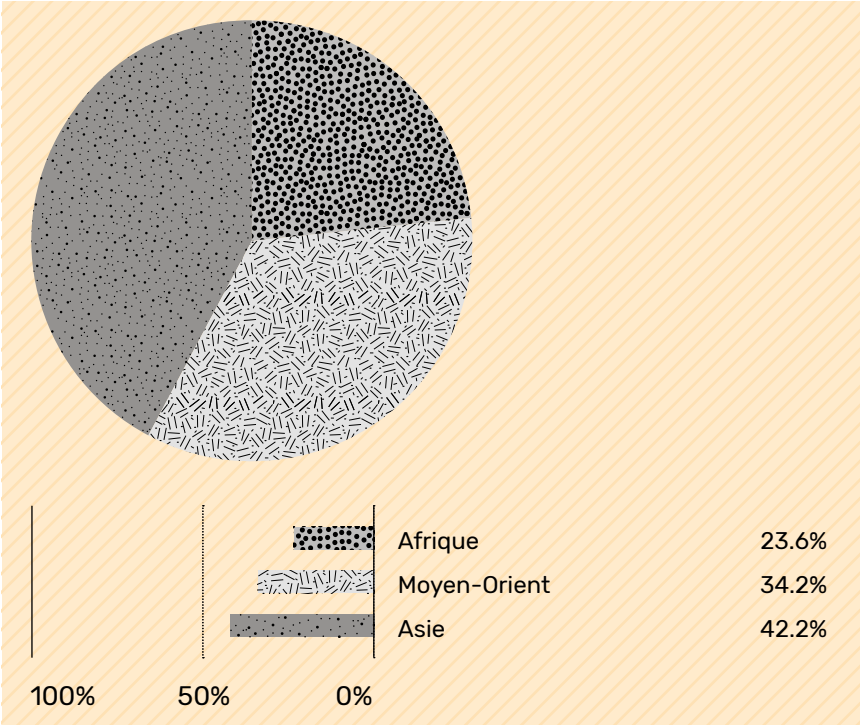
Sources de financement

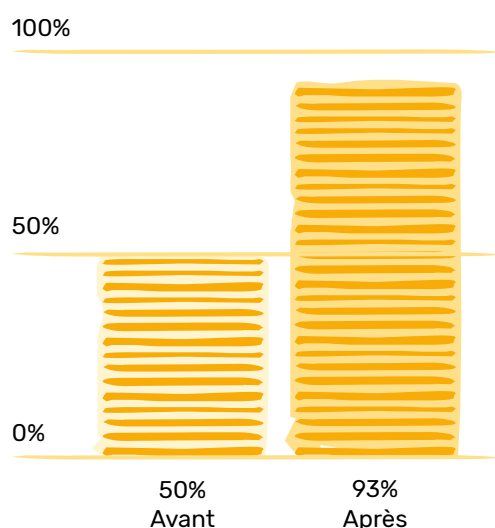


Analyse des charges



Dons liés aux programmes par région





Résolution pacifique des conflits

En Éthiopie, 93% des enfants participant aux programmes de Right To Play pensent qu'ils sont en mesure de résoudre des problèmes sans se blesser ni blesser autrui (vs env. 50% au début du programme).

Prévention de la violence faite aux filles et aux femmes

Au Pakistan, 87,5% des enfants participant aux programmes de Right To Play connaissent des mesures permettant d'empêcher la violence faite aux femmes et aux filles.

800km pour Right To Play

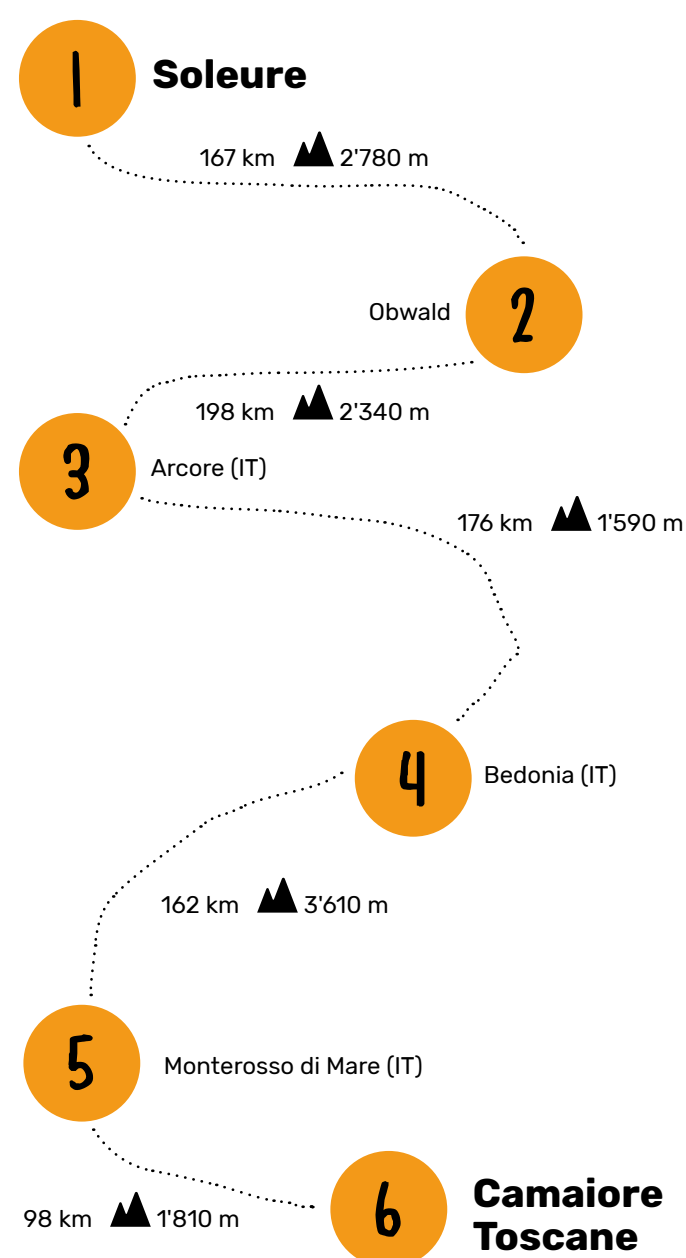
Philippe Hügli, CEO et fondateur de Hystrix Medical SA, a visité en 2013 nos projets au Mozambique et depuis lors, il est un grand fan de l'engagement de Right To Play. En juillet 2018, il a lancé un «Charity-Bike-Tour» pour Right To Play, à l'occasion duquel il a parcouru en cinq jours 800 km avec son vélo de course, de Soleure à Camaiore en Toscane, en franchissant 13'000 mètres de dénivelé.

Selon la philosophie de son entreprise, «Connecting the dots», Philippe Hügli avait l'intention de collecter des dons pour Right To Play avec son activité sportive, telle que nous l'utilisons dans nos programmes. De nombreux parents, amis et connaissances ont accédé à son souhait et récolté en tout 10'215 francs pour la protection, l'éducation et le développement de l'autonomie d'enfants défavorisés. Philippe a informé toutes les personnes intéressées chaque jour au sujet de l'état des étapes du tour en partageant ses expériences sur sa page Facebook [#800kforrightto play](#).

Pour 2019, Philippe Hügli a planifié un autre «Charity-Bike-Tour» et nous avons la chance de pouvoir compter sur lui à nouveau. Nous apprécions beaucoup son initiative personnelle et son engagement créatif de récolte de fonds en faveur de Right To Play.



#800kforrightto play
sur Facebook



Moments forts 2018

Transpirer pour Right To Play

«Ta sueur n'a encore jamais été si utile»; voilà le slogan avec lequel Andreas Wenzel, ambassadeur pour Right To Play et ancien skieur, motivait les gens à participer au B2Run. 16'038 participants de 733 entreprises ont participé aux courses B2Run. Un franc a été reversé à Right To Play pour chaque coureur.



Fête estivale en faveur de nouvelles opportunités

Martin Bidermann, président du Conseil de fondation, et son épouse Barbara ont organisé une soirée de soutien pour le 15e anniversaire de Right To Play Switzerland. L'équipe de Right To Play, les invités et ambassadeurs (Dario Cologna, Fanny Smith, Carlos Lima, Tanja Frieden, Marco Büchel, Pat Burgener et bien d'autres encore) ont fêté les succès de Right To Play comme celui de Simon Marot; l'invité surprise de l'événement caritatif a partagé son histoire personnelle avec le public et décrit comment il a pu changer sa vie en tant que réfugié soudanais, grâce à des programmes de Right To Play en Ouganda.



Right To Play partage ses expériences au niveau global

En décembre 2018, Virginie Emery, Directrice Nationale de Right To Play Switzerland, a participé à une table ronde dans le cadre du dialogue du Haut-commissariat pour la protection des réfugiés (UNHCR). Lors de cette réunion, sous la présidence de Filippo Grandi, haut-commissaire aux réfugiés de l'UNHCR, et de Thomas Bach, président du Comité International Olympique, il s'agissait de discuter du rôle du sport dans la réalisation de résultats sociaux positifs pour les personnes déplacées dans les zones urbaines et de promouvoir leur intégration dans les communes d'accueil.

Virginie Emery a mis en lumière dans sa présentation des facteurs clés issus des nombreuses années d'expérience de Right To Play dans l'utilisation de programmes basés sur le sport dans le contexte des réfugiés. Right To Play est fier de contribuer aux discussions stratégiques au niveau global et de pouvoir partager son expérience.



Des tirs au but

Grâce au soutien de Clear Channel Suisse SA, nous avons réalisé une campagne d'affichage à 150 emplacements en Suisse. Le message des affiches symbolise la détermination des enfants à surmonter les obstacles culturels et économiques tels que la pauvreté, l'inégalité ou les traditions nuisibles pour construire eux-mêmes leur avenir.



Le ZSC Lions récolte CHF 15'000.- pour Right To Play lors de son match de Noël

Pour le match de Noël du ZSC Lions, Swiss Life a mis aux enchères quatre places de spectateurs sur son canapé VIP rouge, suivi d'un Meet & Greet exclusif avec Manuela Schär, ambassadrice de Right To Play. En plus de ce revenu, le club de hockey sur glace ZSC Lions nous a soutenus par un don généreux de CHF 15'000.- provenant des recettes des billets. Manuela Schär a reçu le chèque directement sur la glace.



L'intelligence sociale en tant que pierre angulaire de la coexistence pacifique

Elias Ayoub, Directeur National de Right To Play au Liban, nous a rendu visite à Zurich et raconté lors de deux événements éducatifs les projets, les défis et les succès au Liban pour l'amélioration de la qualité de l'éducation et de l'égalité de genres. Right To Play promeut l'«intelligence sociale» en tant que base pour une cohabitation pacifique, où les enfants prennent confiance en soi et en autrui, par exemple lors d'activités sportives, et acquièrent des compétences en communication.



La Jordanie – j'apprends, donc je suis

La Jordanie présente aujourd'hui, avec près de trois millions de réfugiés enregistrés, le plus grand nombre de réfugiés accueillis par habitant. Ce nombre toujours croissant, en raison de la crise syrienne persistante, place la Jordanie devant de grands défis, comme des services de base trop sollicités et le manque d'infrastructures. Malgré l'ouverture de plus de 100 nouvelles écoles et la gestion de l'école à double vacation, les classes restent massivement bondées. Ceci a des répercussions négatives sur la qualité de l'éducation et la motivation des écolières et écoliers à apprendre.

Une amélioration de la qualité de l'éducation et des communautés scolaires fortes

Depuis 2006, Right To Play soutient des enfants en Jordanie et s'engage pour une éducation de

qualité et la promotion de la paix. L'objectif est d'équiper les jeunes gens avec des aptitudes et connaissances dont ils ont besoin pour surmonter les barrières sociales et économiques et participer à la société. Right To Play promeut de manière ciblée, avec des activités basées sur le jeu et le sport, le sentiment de sécurité et d'appartenance des enfants et transmet des compétences de coopération et de prise de décision pour les aider à devenir des membres de la société sûrs d'eux et actifs. À l'aide d'activités intégratives qui renforcent la confiance en soi, des enseignant(e)s formé(e)s par Right To Play aident en particulier les filles à surmonter les traditions nuisibles.

Les programmes de Right To Play en Jordanie ont pour but de promouvoir une attitude positive des enfants envers l'école. En collaboration avec

la Direction suisse du développement et de la coopération (DDC), nous soutenons des écoles dans le développement de nouveaux processus pour l'entretien des enceintes scolaires et des salles de classe. Les conseils des élèves des écoles concernées ont été impliqués dans les activités de revalorisation du terrain des écoles, par exemple en participant activement à la reconstruction d'une école délabrée. Avec ces activités et d'autres activités ludiques mises en œuvre en collaboration avec des partenaires locaux, Right To Play favorise le travail de groupe et la joie d'apprendre. Le résultat est réjouissant: 92% des enfants et des jeunes dans nos programmes (contre 44% au début du programme) montrent une attitude positive envers l'école grâce à l'amélioration des relations avec leurs enseignant(e)s.



Des jeunes gens participent activement à la société

Right To Play a approfondi la collaboration avec l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine (UNRWA) afin de renforcer la confiance en soi des garçons et filles réfugiés et de s'assurer qu'ils connaissent leurs droits et puissent trouver le courage de s'engager pour eux. Des parlements d'élèves d'écoles de réfugiés ont suivi pour cela des ateliers interactifs, qui favorisaient entre autres des discussions au sujet de la participation positive à la société et entraînaient les jeunes aux compétences de leadership. 95% des enfants et adolescents participant aux ateliers (contre 44% au début) avaient pris une part active au développement, à la planification et à la réalisation des activités, ce qui leur a permis d'acquérir des aptitudes et connaissances fondamentales.

«C'était l'une de mes meilleures expériences. J'ai eu pour la première fois le sentiment que les autres participants s'intéressaient vraiment à mes idées. Les coaches nous ont pris au sérieux et nous ont traités avec respect, comme des adultes et non comme des enfants. Ils nous ont donné le sentiment de pouvoir vraiment faire bouger les choses. J'espère qu'il y aura encore d'autres ateliers de ce genre. »

Yousef, participant à l'atelier du parlement estudiantin de l'UNRWA.

Enseignant(e)s formé(e)s
en 2018

3'089

(62% femmes)

Enfants atteints en 2018

99'661

(57% femmes)

S'engager pour les enfants en tant que communauté

Un aspect important est la forte demande de la population jordanienne pour les ateliers de Right To Play. De nouveaux groupes sont sans cesse formés par des participants à ces ateliers, issus du ministère jordanien de l'éducation, d'écoles privées et d'écoles pour réfugiés, pour transmettre à leurs collègues le savoir qu'ils y acquièrent et la philosophie de la méthode d'apprentissage basée sur le jeu. Le ministère jordanien de l'éducation a repris nos méthodes dans le plan d'études officiel en vue d'améliorer la qualité de l'éducation et le climat d'apprentissage dans les salles de classe. Les manuels scolaires qui sont utilisés aujourd'hui dans toute la Jordanie contiennent des exercices basés sur le jeu.

Au sujet de la Jordanie



Population	9.7 Mio.
Pourcentage d'enfants (0-14 ans)	35.5%
Pourcentage de jeunes (15-24 ans)	19%
Nombre total de réfugiés	ca. 2.9 Mio.
Nombre de réfugiés palestiniens	ca. 2.0 Mio.
Nombre de réfugiés syriens	env. 671'100 (dont 48% d'enfants)
Pourcentage de jeunes syriens (15-24 ans) qui ne vont pas à l'école et ne travaillent pas	84%
Taux de réussite en fin de scolarité (école primaire)	95%
Jeunes non scolarisés	28%
Chômage parmi les jeunes (15 à 24 ans)	37%

Sources: OIT, UNESCO, UNHCR, UNWRA et Banque mondiale

90% des enseignant(e)s formé(e)s par Right To Play en Jordanie appliquent dans l'enseignement des méthodes d'apprentissage participatives et centrées sur les élèves (vs 57% des enseignants non formés par Right To Play).

92% des enfants et adolescents participants indiquent avoir une attitude positive envers l'école en raison du rapport amélioré avec l'enseignant(e) (vs 44% au début du programme).

Le Burundi – la jeunesse engagée pour la paix

Le Burundi fait partie des cinq pays les plus pauvres du monde, selon le Rapport de Développement Humain 2018. Des conflits et une instabilité politique ont constitué un défi permanent pour le pays au cours des 20 dernières années. La crise persistante a contribué à rendre la

dans le pays. L'engagement de Right To Play au Burundi en 2018 avait pour objectif de renforcer la cohésion sociale de 2'500 jeunes gens et de diminuer les conflits locaux dans des provinces extrêmement fragiles.



violence entre jeunes omniprésente, et de plus, l'intolérance en raison de conflits ethniques et de litiges fonciers ont considérablement affaibli la cohésion sociale. Les répercussions de cette crise sur le système éducatif sont également considérables: 28% des enfants ne vont pas à l'école primaire et seuls 20% des enfants fréquentent l'école secondaire (Stratégie nationale d'éducation en situation d'urgence, 2016). Depuis 2008, Right To Play réalise divers programmes pour renforcer les aptitudes sociales, émotionnelles et physiques des enfants et adolescents, dans le but de résoudre pacifiquement les conflits, de maîtriser les traumatismes et les angoisses et de permettre des améliorations pour les enfants et leur environnement.

Des groupes d'épargne pour la jeunesse pour atténuer les conflits et la violence

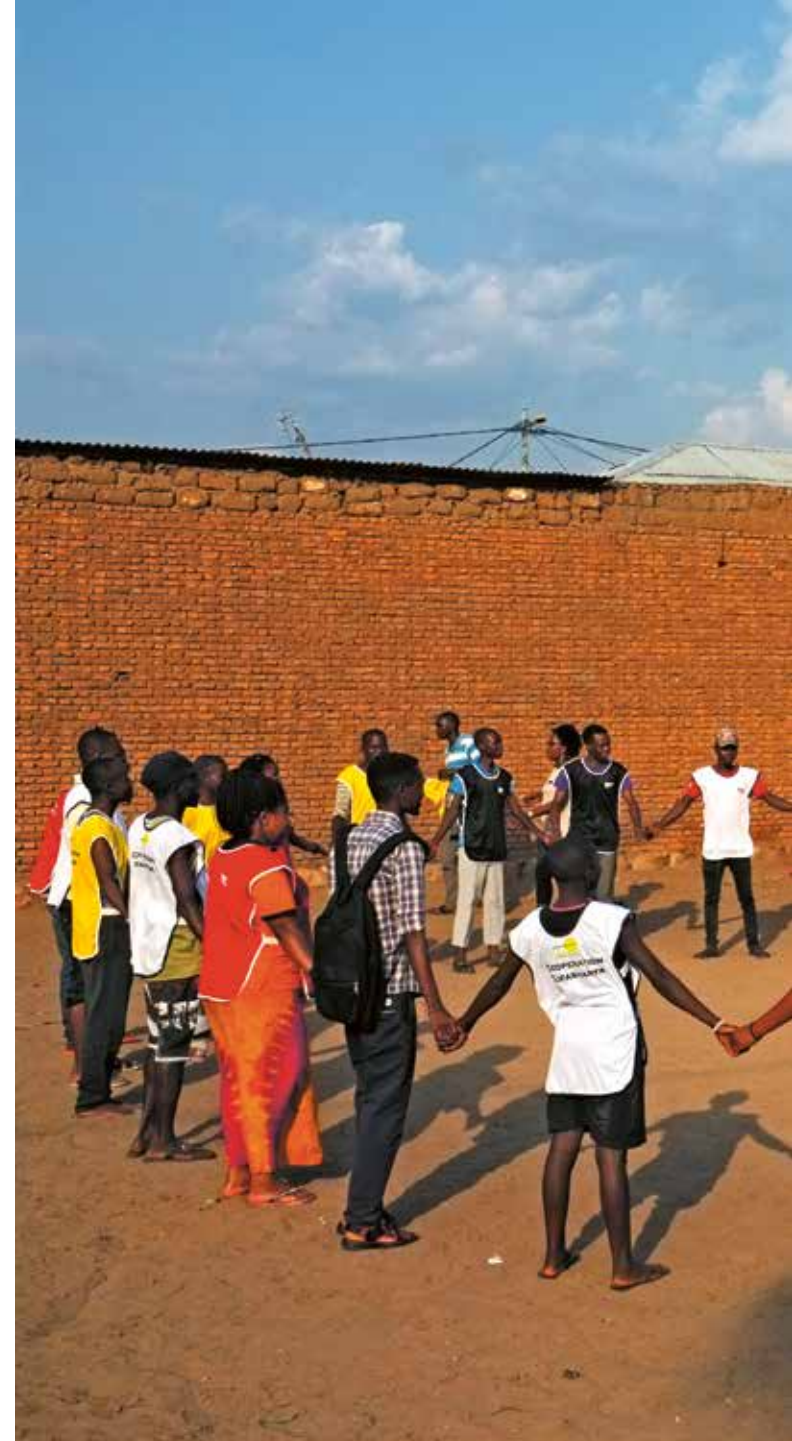
Les jeunes au Burundi sont massivement employés par les partis politiques et des groupes armés pour atteindre leurs objectifs. Ces confrontations entre jeunes ont des répercussions importantes sur la paix et la sécurité

Right To Play a travaillé pour la première fois avec l'approche consistant à améliorer la situation économique des jeunes au moyen de groupes d'épargne et s'est associé à cet effet étroitement avec des organisations partenaires locales. Des jeunes gens âgés entre 16 et 24 ans, avec des backgrounds ethniques différents, de divers partis et communautés, ont été ainsi réunis en groupes de jeunes hétérogènes.

L'objectif commun de l'épargne est une incitation pour les jeunes à s'engager ensemble au-delà des conflits ethniques, politiques et autres, et à s'exercer à la capacité à résoudre les conflits et à prendre des décisions. Par ailleurs, les groupes d'épargne pour jeunes constituent la plate-forme idéale pour rassembler les jeunes lors d'activités basées sur le jeu et le sport qui renforcent leurs compétences sociales.

Des jeunes s'engagent pour la paix au Burundi

Right To Play favorise les compétences des jeunes afin qu'ils puissent devenir des militants pour la paix dans leurs communautés. Avec

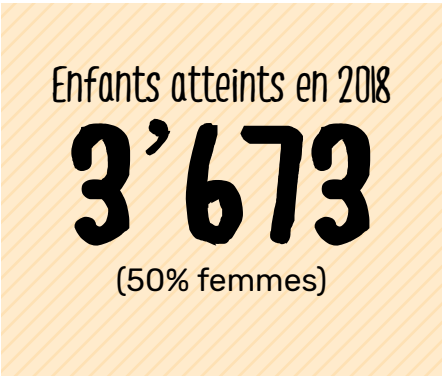


le soutien de coaches, les jeunes mènent des discussions publiques avec des parents, des dirigeants locaux et les autorités locales pour discuter de thèmes comme l'éducation, les droits humains, la tolérance, la cohabitation pacifique, la gestion des rumeurs et l'engagement civil. Lors de ces séries de discussions, des mémorandums de paix sont élaborés, qui sont signés au sein des communautés respectives par les jeunes et des membres de la communauté.

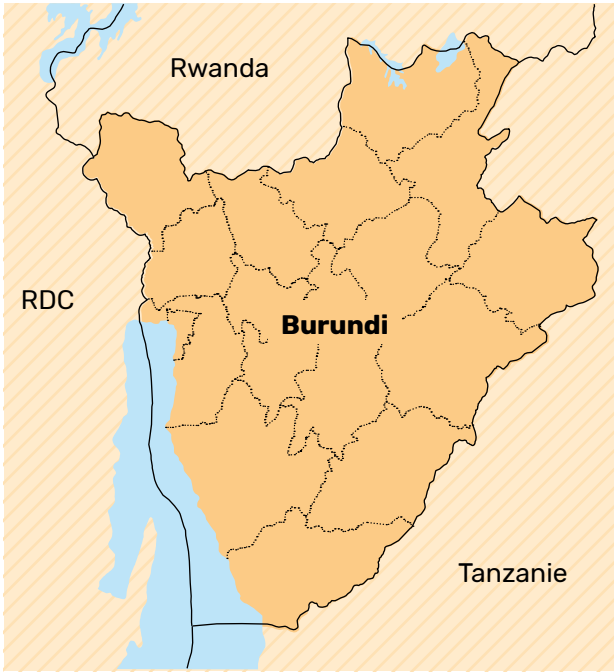
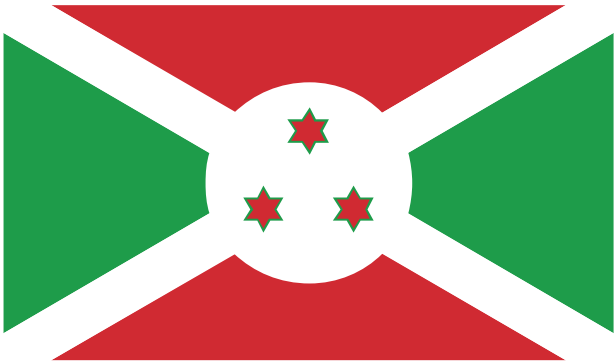


Le jeu favorise un climat d'étude propice aux enfants

En collaboration avec le ministère de l'éducation, Right To Play a initié en 2018 des activités pour l'amélioration de la qualité de l'éducation au Burundi. À Bujumbura, des enseignant(e)s ont été formé(e)s à la méthode pédagogique basée sur le jeu pour transformer l'enseignement jusque-là frontal en un enseignement adapté aux enfants. Ainsi, malgré les classes trop pleines de 76 écolières et écoliers en moyenne, un enseignement interactif et participatif devenait possible. Les enseignant(e)s travaillent sur le développement de compétences sociales, en plus des matières académiques, favorisant ainsi la résolution pacifique des conflits. Des membres du ministère de l'éducation ont suivi les ateliers de formation pour soutenir le corps enseignant dans l'introduction de la méthodologie éducative basée sur le jeu. Ceci est un premier pas important vers l'introduction de cette méthode dans le programme d'études officiel.



Au sujet du Burundi



Population	10.86 Mio.
Pourcentage d'enfants (0-14 ans)	45%
Pourcentage de jeunes (15-24 ans)	19%
Taux d'alphabétisme (15 ans et plus)	62%
Rapport entre enseignants et écoliers (école primaire)	50/1
Taux de réussite à la fin de l'école primaire	70%
Pourcentage des personnes vivant dans la pauvreté absolue (moins de 1,90 USD par jour en pouvoir d'achat local)	71.8%
Pourcentage des femmes qui sont mariées avant leur 18e année	19%

Sources: Banque mondiale, UNESCO

Au Burundi, **85%** des participant(e)s aux programmes de Right To Play se sentent assez forts pour communiquer leurs opinions et leurs idées (vs 63% des non-participants).

Dans les groupes soutenus par Right To Play, les compétences de solution pacifique des conflits se sont améliorées de **20%** et celles de gestion des conflits de **26%**.

Un grand merci à tous et toutes les athlètes qui nous ont activement soutenus en 2018 en tant qu'ambassadeurs et ambassadrices:

Athlétisme:

Alexander Martínez,
Manuela Schär

Beach-volley:

Patrick Heuscher

Course d'orientation:

Daniel Hubmann, Simone
Niggli-Luder

Curling:

Mirjam Ott

Cyclisme:

Markus Zberg

Équitation:

Steve Guerdat, Pepo Puch,
Andrew Hoy

Escrime:

Tiffany Géroudet

Football:

Gelson Fernandes, Alain
Gaspoz, Raphael Wicky

Golf:

Nora Angehrn, Roger Furrer

Handball:

Carlos Lima

Hockey sur glace:

Olivier Keller

Judo:

Sergei Aschwanden

Monoski:

Christoph Kunz

Motocyclisme:

Tom Lüthi, Ryan Tveter

Natation:

Chantal Strasser

Saut à ski:

Andreas Küttel

Ski alpin:

Paul Accola, Marc Berthod,
Marco Büchel,
Roland Collombin,
Bruno Kernén,
Bernhard Russi,
Vreni Schneider,
Fabienne Suter,
Andreas Wenzel

Skicross:

Fanny Smith

Ski de fond:

Dario Cologna,
Laurence Rochat

Snowboard:

Tanja Frieden, Pat Burgener

Sport extrême:

Thomas Ulrich

Tennis:

Martina Hingis

Voile:

Flavio Marazzi

Nouveaux ambassadeurs de Right To Play

Les ambassadrices et ambassadeurs de Right To Play génèrent une attention importante pour notre travail, donnent de l'espoir et inspirent aussi bien les enfants dans les programmes sur place que les sympathisants en Suisse. Nous sommes très heureux de pouvoir compter depuis 2018 Carlos Lima et Pat Burgener parmi les ambassadeurs de Right To Play.



Carlos Lima

«Le sport m'a donné la possibilité exceptionnelle de m'intégrer dans la société et de trouver ma place dans la vie. C'est donc pour moi un grand honneur et une évidence de donner quelque chose en retour et d'intervenir comme ambassadeur de Right To Play.»

Carlos Lima est un ancien joueur de handball et triple sauteur suisse. Dans ces deux sports, il a remporté des titres et des succès au niveau tant national qu'international. Aujourd'hui, ce sportif polyvalent aux racines espagnoles est coach de handball passionné et entrepreneur. En tant que nouvel ambassadeur, il s'est rendu en Thaïlande en 2018 pour y visiter nos programmes. Il a visité un centre pour jeunes en conflit avec la loi près de Bangkok et des camps de réfugiés, où vivent environ 150'000 réfugiés depuis 35 ans en raison de la guerre civile au Myanmar. Carlos a inspiré des enfants et adolescents avec ses leçons de handball et a partagé avec eux son histoire personnelle de migration. En outre, Carlos a fait la connaissance de «Star» – un adolescent réfugié qui travaille sans relâche pour donner un sens à la vie des plus jeunes enfants du camp, en menant des activités ludiques avec Right To Play, grâce auxquelles ils acquièrent des compétences essentielles pour faire face à leur avenir.



Pat Burgener

«Enfant j'ai eu la chance de pouvoir pratiquer plusieurs activités telles que le sport et la musique. Cela m'a permis de découvrir mes passions, qui sont rapidement devenues mes vocations donnant maintenant un sens à ma vie. Mon plus grand désir est que tous les enfants de la planète aient le même droit que moi.»

Pat Burgener est snowboarder professionnel et musicien suisse. A côté du snowboard qu'il pratique au plus haut niveau, avec notamment une 5ème place aux Jeux Olympiques de 2018 et une 3ème place aux Championnats du Monde de 2019, Pat évolue dans la musique avec déjà deux albums à son actif. En tant que plus jeune ambassadeur de Right To Play, il s'est déjà produit à des événements caritatifs comme la Fête estivale 2018 et la Verbier Charity Night, où il a inspiré les spectateurs avec sa musique. Il est fier de soutenir, par son engagement des enfants défavorisés dans le monde entier et se réjouit de visiter personnellement les programmes Right To Play, avec un accent particulier sur ceux du Liban, qui est le pays d'origine de sa mère.

Nous jouons pour une transformation durable

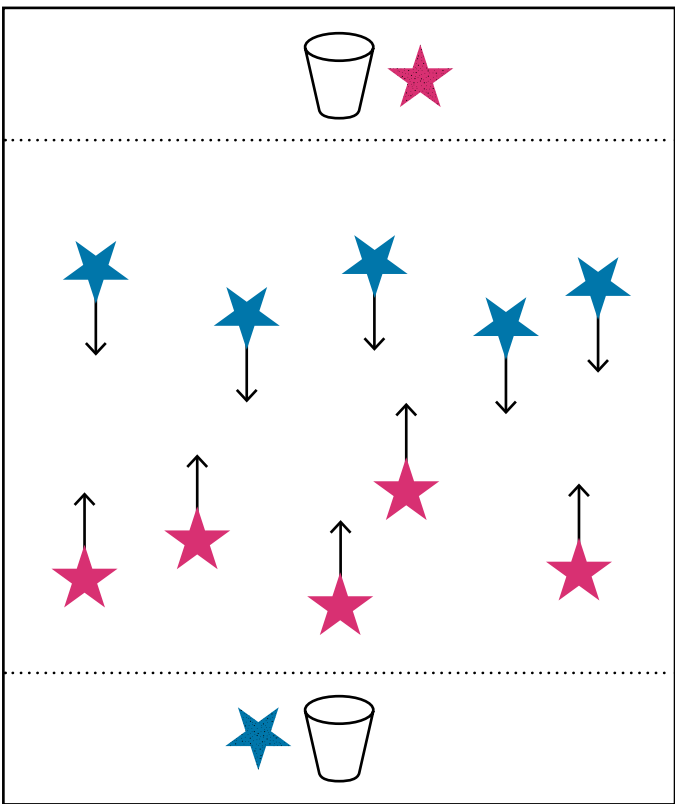
Les jeux enseignés de manière appropriée pour l'enfant transmettent un savoir important et favorisent les compétences cognitives, sociales, émotionnelles et physiques permettant aux enfants de prendre leur avenir en mains. Par ailleurs, les jeux créent des chances égales pour filles et garçons et jettent des ponts là où se dressaient auparavant des différences insurmontables.

Comment nous jouons

Exemple: la balle à la corbeille

Objectif du jeu:

reconnaître et employer de manière ciblée sa capacité à travailler en équipe.



★ Equipe A ★ Equipe A gardien ☐ Corbeille
★ Equipe B ★ Equipe B gardien Limite

Règles du jeu:

Dans la balle à la corbeille, il y a deux équipes qui s'affrontent sur un terrain de jeu carré. La gardienne ou le gardien de but tient la corbeille de sa propre équipe du côté opposé du terrain de jeu et s'efforce d'attraper les jets de ballon de son équipe avec la corbeille.

Les membres de l'équipe doivent apporter le ballon dans leur propre corbeille grâce à un travail d'équipe constructif et efficace. Le joueur détenant le ballon ne doit pas faire de pas. Les membres de l'équipe doivent se positionner adroitement et bien collaborer pour se rapprocher le plus possible de leur corbeille. Les adversaires peuvent empêcher les joueurs d'avancer en se rapprochant d'eux jusqu'à une longueur de pas au maximum. Le premier groupe qui réussit 10 paniers a gagné.

En 2018, 32'000 enseignant(e)s et coaches à travers le monde ont utilisé des méthodes d'apprentissages basées sur le jeu, ayant été formé(e)s et accompagné(e)s par Right To Play dans la mise en œuvre. Notre approche inspire les enseignant(e)s à inventer leurs propres jeux, correspondant aux besoins locaux, puis à les utiliser avec les participants.



Les enfants contribuent à créer leur processus d'apprentissage

Après chaque activité, l'enseignant mène une discussion avec les participants. Les enseignants et coaches formés par Right To Play peuvent mener la discussion de manière ciblée, en posant leurs propres questions, pour atteindre l'objectif pédagogique. Pour le jeu de la balle à la corbeille, on peut poser par exemple les questions suivantes:

Réflexion

Qu'as-tu entrepris pour soutenir ton équipe?

Connection

Quelles forces souhaiterais-tu de la part de tes coéquipiers?

Application

Dans quels autres domaines de la vie un bon travail d'équipe peut-il être important?

Quatre formes du jeu



Les jeux

font naître le plaisir d'apprendre en proposant des ressources qui dynamisent l'enseignement et rendent l'acquisition de compétences essentielles attrayante et amusante.



Le sport

dépasse les frontières, inspire, inculque des valeurs positives et favorise les comportements sains.



Le jeu créatif

permet l'expression de soi et crée un espace de dialogue à travers l'art, la musique, le théâtre, les jeux de rôles et l'interprétation.



Le jeu libre

permet aux enfants de créer eux-mêmes des jeux, de s'épanouir librement et de vivre des expériences importantes avec d'autres enfants. C'est la raison pour laquelle nous créons des espaces sécurisés et adaptés à leurs besoins.



Un grand merci

La confiance que vous nous témoignez et votre soutien encourageant des enfants dans des régions défavorisées et permettent de créer des opportunités là où il n'y en a pas. Pour l'engagement durable de Right To Play, vos dons réguliers sont indispensables; c'est pourquoi nous tenons à remercier vivement les partenaires, donatrices et donateurs, fondations et entreprises, ambassadrices et ambassadeurs, amis et fans de Right To Play.

Particuliers

- Ackermann Peter
- Balet Eric & Marielle
- Baumgartner Felix & Pia
- Bidermann Christian & Sylvia
- Bidermann Hans & Brigitte
- Bidermann Martin & Barbara
- Bisang Martin & Staub
Bisang Mirjam
- Blankenburg - von Schulthess
Christina & Dido
- Blatter Philippe & Sandra
- Bodmer Schenker
Christa & Schenker Paul
- Boitel Etienne & Frölicher
Boitel Susann
- Brandal Martinus
- Farstad Erik & Siri
- Franz Christoph Dr. &
Schaal Isabelle
- Fred. Olsen jnr
- Hammer Thomas & Béatrice
- Hartweg Carola & Michael
- Hatecke August & Levermann Anja

- Hock Dr. Christoph & Ute
- Howell Karin & Lonnie
- Jeuch-Bidermann Claudia & Patrik
- Keller Adrian T. & Keller-Larsson Lisa
- Keller Barbara
- Kern Marco
- Kessler-Strahm Martin & Ursula
- Kessler Tom
- Kleven Morten & Skauan
Kleven Kristin
- Koltes Steve & Corinne
- Leimer Willi & Andrea
- Lynne Erik
- Nahmani Richard & Gaby
- Poggio Lionel & Paul Poggio Hilary Dr.
- Ringdal Sonja & Rolf
- Russi Bernhard & Mari
- Schieferstein Heinrich Dr.
- Schmied-Syz Carole Dr.
- Ström Ola
- Tschudi Burth Martin & Nicole
- van Malder Robert
- Verdon Martine
- Weber-Wiki Beatrice

Organisations

- Austrian Ski Federation
- Bachmann + Rimensberger AG
- Baur Immobilien AG
- Bergos Berenberg AG
- Clear Channel Schweiz AG
- DKSH Group
- EFG International
- Erbegemeinschaft Dorry
Keller-Bodmer
- FIFA - Football for Hope
- FIS - International Ski Federation

- Fondation Lombard Odier
- Fondation Smartpeace
- Foundation Kids in Motion
- Frey Charitable Foundation
- Georg + Bertha Schwyzer-
Winkel Stiftung
- Hans-Eggenberger-Stiftung
- Hystrix Medical AG
- Infront Sports + Media AG
- Kristian Gerhard Jebsen Foundation
- McKinsey Foundation
- Migros-Unterstützungsfonds
- Nadimco AG
- Pinoli Stiftung
- Promedica Stiftung, Chur
- Property One Partners AG
- Rahn+Bodmer Co.
- Right To Play Friends Valais
- Silverhorn Investment Advisors Ltd
- Stahlton Bauteile AG
- Stiftung Drittes Millennium
- Swisslos-Fonds Kanton Aargau
- Téléverbier SA
- The Ameropa Foundation
- The Rolex Institute
- The Sawiris Foundation
- UBS Optimus Foundation
- Walter Haefner Stiftung
- Wietlisbach Foundation
- zCapital AG
- ZSC Lions
- Fonds abrité Klara Jucker-Kurt
de la Fondation Philanthropia

**ainsi que d'autres donatrices
et donateurs.**

À vous de jouer

Mots-croisés

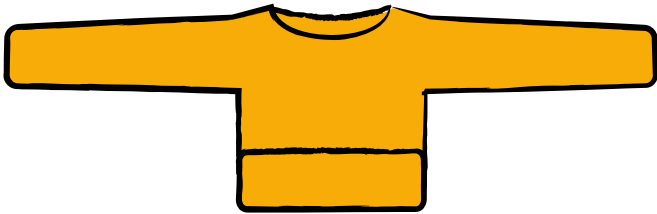
1										
2										
3										
4										
5										

- 1) L'un des pays ayant le taux de réfugiés le plus élevé par habitant.
- 2) Les activités de Right To Play servent à ... les enfants de l'exploitation.
- 3) Pour quoi Right To Play s'engage-t-il en Jordanie?
- 4) Les filles gagnent la confiance en soi dont elles ont besoin afin de s'engager pour plus d'
- 5) Grâce à la méthodologie basée sur le jeu, l'apprentissage devient une ... adaptée aux enfants et amusante.

Cherchez les 5 erreurs



La balle de Right To Play



Etape 1

Rabattre la partie inférieure du pull



Etape 2

Continuer à plier, jusqu'à ce que le pull forme une ligne



Etape 3

Faire un nœud avec les manches



Etape 4

Enrouler les manches autour de la balle



Etape 5

Insérer le reste du tissu dans la balle

Avons-nous suscité votre instinct ludique?

Right To Play organise chaque année divers événements caritatifs, auxquels vous pouvez participer activement en faveur d'enfants défavorisés. Visitez notre site internet pour savoir quand auront lieu nos prochaines manifestations et restez au courant grâce à notre newsletter.

www.righttoplay.ch

PROTECT. EDUCATE. EMPOWER.

16 Rapport annuel 2018

Impressum

Éditeur
Right To Play Switzerland

Concept et rédaction
Rana El-Ladki
Right To Play Switzerland

Traduction
OBC Suisse AG

Graphisme
Ricco Pachera
www.riccopachera.ch

Impression
Häfliger Druck AG
Zentralstrasse 90
5430 Wettingen
www.haefligerdruck.ch

Right To Play Switzerland

Seefeldstrasse 162, 8008 Zurich, +41 44 552 04 88
info@righttoplay.ch www.righttoplay.ch

 rtpswitzerland
 righttoplay_switzerland



RIGHT TO PLAY
PROTECT. EDUCATE. EMPOWER.